



MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO
SECRETARIA DE EDUCAÇÃO PROFISSIONAL E TECNOLÓGICA
INSTITUTO FEDERAL DE EDUCAÇÃO, CIÊNCIA E TECNOLOGIA SUL-RIO-GRANDENSE
PRÓ-REITORIA DE ENSINO

RELATÓRIO FINAL DE PROJETO DE ENSINO

REGISTRO SOB N°:
PJE2016VA037

I. IDENTIFICAÇÃO

a) Título do Projeto:

Ensino da Língua Espanhola como instrumento para concursos de vestibular e ENEM.

b) Resumo do Projeto:

O ensino da língua espanhola com foco em concursos, como vestibular e ENEM, exige um conhecimento diferenciado por parte do estudante que pretende realizá-los. Além da própria estrutura da língua e suas especificidades comunicativas e gramaticais, se faz necessário conhecer o tipo de questões que são abordadas nesses concursos e a melhor forma de resolvê-las. Com esse objetivo, o presente projeto pretende oportunizar aos discentes interessados ter acesso ao conhecimento da língua espanhola, através de aulas expositivas e comentadas a partir de questões prontas de vestibular e ENEM a serem discutidas e resolvidas.

c) Classificação, Carga Horária, Equipe e Custo Global do Projeto:

Classificação e Carga Horária Total:

<input checked="" type="checkbox"/> Curso/Mini-curso	<input type="checkbox"/> Palestra	<input type="checkbox"/> Evento	<input type="checkbox"/> Outro (Especificar).
--	-----------------------------------	---------------------------------	---

Carga horária total do projeto: 30 horas/aula

Coordenador

Nome: Laura Verônica Rodríguez Imbriaco

Lotação: Câmpus Venâncio Aires

SIAPE: 2240838

Demais membros

Nome	Função	CH cumprida

Observação: a carga horária prevista é em horas-aula semanais e a função pode ser Coordenador, Colaborador, Participante, Ministrante ou Palestrante.

Listar apenas os membros que serão certificados.

Custo Global do Projeto

(Informar o valor total gasto com o projeto, indicando a fonte dos recursos)

II. INTRODUÇÃO

Atualmente, no câmpus Venâncio Aires, como a língua espanhola não está contemplada no currículo obrigatório dos cursos técnicos ofertados, e houve interesse por parte de alunos em adquirir os conhecimentos exigidos para realizar os concursos do ENEM e Vestibular, achou-se necessário a implantação deste projeto.

As aulas ocorreram em encontros semanais de 2 períodos nos quais foram trabalhados conteúdos específicos da língua espanhola direcionados a esse tipo de concurso, através de aulas expositivas e aplicação de questões prontas de provas de vestibular das universidades de interesse dos estudantes e de ENEM e questões simuladas ou lista de exercícios, para que pudessemos verificar a dificuldade apresentada pelos alunos.

III. RESULTADOS OBTIDOS

Os estudantes que frequentaram as aulas ofertadas no projeto puderam apropriar-se parcialmente do conhecimento da língua espanhola específico das provas de vestibular e ENEM. No entanto, a falta deles em algumas aulas não permitiu completar o curso como planejado, tanto no que se refere às aulas programadas quanto aos conteúdos, e isso complicou aprofundar os temas e atividades, inclusive o simulado final que não pôde ser

aplicado como pretendido. Por outro lado, os alunos que frequentaram as aulas participaram com interesse das propostas de discussões e atividades planejadas, resultando em aprovações nesses concursos.

IV. FORMAS DE DISSEMINAÇÃO DOS RESULTADOS

No próximo ano, quando outros alunos forem convidados a participar deste projeto de ensino, serão divulgados os resultados alcançados nas provas de vestibular e ENEM dos alunos que participaram este ano e, inclusive, estes alunos poderão ser convidados a, juntamente com o professor orientador, divulgar o curso nas turmas de 3º e 4º ano do IFSul.

V. CRONOGRAMA FINAL DE EXECUÇÃO

Atividades	Mês 1	Mês 2	Mês 3	Mês 4	Mês 5	Mês 6	Mês 7	Mês 8	Mês 9	Mês 10	Mês 11	Mês 12
1								X	X	X	X	
2								X	X	X	X	
3												---

Descrição das atividades:

Atividade 1: Estudo instrumental da língua espanhola (gramática, vocabulário, interpretação de texto); professora e estudantes.

Atividade 2: Aplicação de atividades e ou exercícios de gramática, vocabulário e interpretação de textos de vestibular e ENEM; professora e estudantes.

Atividade 3: Não realizada!

VI. REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS

BECHARA, Suely Fernandes. **Ojo! con los falsos amigos**. São Paulo, Moderna, 1998.

BRASIL. **Matriz de referência para o Enem**. Ministério da Educação. Instituto Nacional de Estudos e Pesquisas Educacionais Anísio Teixeira. Brasília: MEC, INEP, 2012.

HERMOSO, Alfredo González. **Conjugar es fácil en español**. Madrid, Edelsa, 1996.

INEP (Instituto Nacional de Estudos e Pesquisas Educacionais Anísio Teixeira) – Provas e Gabaritos. Disponível em: <http://portal.inep.gov.br/web/enem/edicoes-antiores/provas-e-gabaritos>. Acesso em 20 de jul. 2016.

MILANI, Esther María. **Gramática de espanhol para brasileiros**. 4.ed. São Paulo, Saraiva, 2011.

ANEXOS (Listar os anexos)

1 -

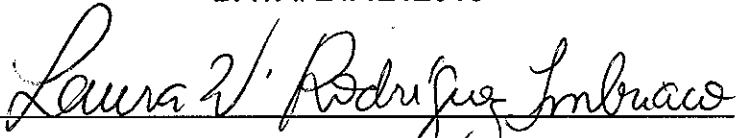
2 -

3 -

4 -

COORDENADOR DO PROJETO

DATA: 21/12 /2016


Laura Verônica Rodríguez Imbriaco

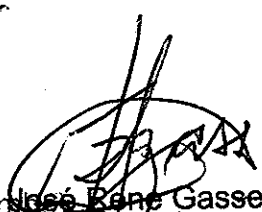
PARECERES DO CAMPUS

PARECER COLEGIADO/COORDENAÇÃO/ÁREA

aprovado () reprovado

Parecer: *Conta e favorável ao projeto.*

Em reunião: 21/12/16


(Assinatura e Carimbo) **José René Gassen**
Coordenador do curso de
Refrigeração e Climatização
IFSUL - Campus Venâncio Aires
Coordenação

PARECER DIREÇÃO/DEPARTAMENTO DE ENSINO

aprovado () reprovado

Parecer: *Conta e favorável ao relatório.*

Em reunião: 21/12/16

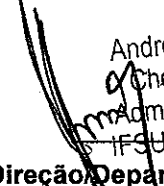

(Assinatura e Carimbo) **Fábio Lorenzi da Silva**
Chefe do Departamento de
Ensino, Pesquisa e Extensão
IFSUL - Campus Venâncio Aires
Direção/Departamento de Ensino

PARECER DIREÇÃO/DEPARTAMENTO DE ADMINISTRAÇÃO E PLANEJAMENTO (quando necessário)

aprovado () reprovado

Parecer: *Favorável.*

Em reunião: 21/12/2016

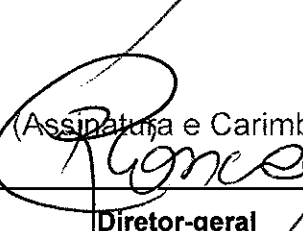

(Assinatura e Carimbo) **André Ruschel de Assumpção**
Chefe de Departamento de
Administração e Planejamento
IFSUL - Campus Venâncio Aires
Direção/Departamento de Administração e Planejamento

PARECER DIREÇÃO-GERAL DO CAMPUS

aprovado () reprovado

Parecer: *Conta e favorável*

Em reunião: 21, 12, 2016


(Assinatura e Carimbo) **Cristian Oliveira da Conceição**
Diretor Geral
IFSUL - Campus Venâncio Aires
Diretor-geral

PARECER DA PRÓ-REITORIA DE ENSINO

aprovado () reprovado

Parecer:

Em reunião: 02/11/2017

(Assinatura e Carimbo)


Pró-reitor de Ensino
Ricardo Pereira Costa
Pró-Reitor de Ensino
Instituto Federal de Educação, Ciência e Tecnologia do Rio Grande do Sul